



présente



HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

Texte: **Nicolas Paget**

Conception, mise en scène: **Ida Tesla**

Danseur, conteur : **Julien Barot**

Musicien, conteur : **David Zerathe**

Lumière : **Thierry Dubief**

Machine musicale : **Johannes Leroy**

Toile peinte par : **Antony Jacob**

Production : **Le Grand Bleu ENPDA** Lille Région Nord
Pas-de-Calais et Pih-Poh, compagnie de transport, Région
Centre

avec le soutien de la **SPEDIDAM** Société de Perception
et de Distribution des Droits des Artistes-Interprètes de la Musique et de la
Danse, société d'artistes-interprètes qui gère Les Droits de L'Artiste-
Interprète (Musicien, Choriste ou Danseur) en matière d'enregistrement, de
diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées.

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère



L'Intérêt du spectacle est de confronter mon rêve d'Algérie et de Kabylie dans leurs traditions culturelles liées à une société rurale et leur écho aujourd'hui dans une société citadine.

Le conte, c'est l'histoire de la mutation de l'enfant en adulte par des changements radicaux. Deux interprètes sont sur la scène, un danseur et un musicien, tous les deux conteurs.

Je souhaite les traiter en opposition : le musicien est très contemporain et coloré. Il est vêtu d'un bleu de travail et promène un chariot à roulettes où sont accrochés des casseroles, des bidons et divers objets de récupération. Il est à la fois musicien, conteur, cuisinier et régisseur du spectacle à vue. Il est à distance, comme un contrepoint. Sa machine instrumentale devient petit à petit un personnage à part entière.

Le danseur au contraire est immergé dans l'époque et l'histoire mais c'est un personnage en perpétuelle transformation pour les besoins du conte.

Quant à notre récit, c'est un fil mais en pelote : une fois déroulé, il se réenroule sur lui même et nous reconduit à Tassadith, notre point de départ.

La mère retrouve son fils mais l'a perdu à jamais comme enfant. Elle le laisse donc repartir loin d'elle afin qu'il mène sa propre vie.

Ida Tesla

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère



Mokrane est un jeune garçon qui n'a jamais quitté sa famille ni son village.

Par une nuit de grand vent, il est arraché à Tassadith, sa mère pour devenir le fils de l'Ogresse.

Il est désormais en chemin et connaît la faim, la soif, la souffrance physique et la violence : pour survivre, il doit peu à peu revêtir la cuirasse du guerrier.

Mais sur cette route, il croise aussi l'amour, le courage, la sagesse et se forge un avenir en résistant , à la toute fin, à l'oubli de ceux qui l'ont aidé et aimé.

Ce conte, né dans les hautes montagnes de Kabylie, rejoue l'histoire de l'adolescence sans cacher la violence de la transformation qui nous est imposée.

Grandir, c'est d'abord faire face à des manques et s'endurcir.

A sa sortie de la grotte de l'Ogresse, Mokrane est mourant comme dans les rites d'initiation traditionnels où le jeune meurt symboliquement pour renaître avec un statut d'adulte au sein de la communauté.

Mais ce récit a la particularité de ne pas s'arrêter au mariage princier du héros.

Au fait de sa gloire, une menace pèse sur lui, l'oubli.

Le récit revient alors sur lui-même comme les pelotes de laine qui manquent cruellement à Tassadith pour réchauffer ses enfants.

Mokrane retourne sur ses propres traces. Il doit restituer le Sabre de Mille Vies afin qu'il puisse aider un autre jeune homme à grandir.

Il peut enfin revenir chez lui et retrouver une humanité entière: il redevient le fils de Tassadith.

Mais sa vie, à lui, n'est plus auprès de sa mère: il aime une femme et dirige un royaume.

Les chemins de Tassadith et Mokrane se séparent à nouveau, mais cette fois, Mokrane est prêt à voler de ses propres ailes et sa mère a trouvé la paix.

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

C'est un village de haute Kabylie.
Un village de pierres,
Aux maisons si usées qu'on dirait des grottes.
Dans la plus pauvre, vit Tassadith.
Son mari est mort.
Elle n'a plus rien
Plus un grain de blé,
Plus un morceau de chèvre
Pour nourrir ses sept enfants,
Quatre filles et trois garçons.

Elle travaille dur, dur
Pour gagner quelques sous,
Mais l'hiver approche,
Un hiver glacial et mauvais.
Elle tremble et elle a peur
Car il fait froid,
Si froid,
Que ses enfants grelottent et pleurent.
Les enfants : Maman, donne-nous une couverture
Ou nous allons mourir.
Alors, tout le jour,
Elle ramasse des bouts de laine
Et en demande à ses voisins
Et le soir,
Pendant que les enfants dorment,
Tassadith s'installe au métier
Et toute la nuit,
Elle tisse, elle tisse, elle tisse, elle tisse...
Mais elle trouve si peu de laine
Et les voisins sont si pauvres,
Ou si avarés,
Que la couverture n'en finit pas.

Une nuit
Plus froide que les autres
Ou le vent souffle comme un diable
Et siffle dans les fentes du toit.
Tassadith tisse et tisse encore.
Les enfants dorment
Entrelacés et grelottants.
Soudain, la porte claque, bat...
Claque...bat...
Et s'ouvre.
Une ombre se détache de la nuit
Et s'avance.
C'est une ogresse...énorme et laide.
Tassadith : Mon Dieu, elle va me dévorer...
Avec mes enfants !!

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

Ida Tesla

Après des études de lettres classiques et de théâtre, Ida Tesla rédige son mémoire de maîtrise sur le spectacle **Paradis** de la Cie Montalvo/Hervieu qui allie danse et images vidéo. Elle découvre aussi les modes de sensibilisation artistique que pratiquent José Montalvo et Dominique Hervieu, notamment en direction du jeune public.

En 1998, au Fresnoy, Studio National des Arts Contemporains, elle découvre le cinéma sous la tutelle de Robert Kramer et participe aux ateliers d'Alain Joubert, Kasper T.Toeplitz.

En 2000 elle met en scène son premier spectacle **Parking** de François Bon qui sera joué à Paris dans le cadre des Rencontres de la Villette.

En 2001 elle crée **Histoire d'Ali le Simple**, conte berbère, produit par le Grand Bleu, qui mêle hip-hop et conte traditionnel.

Ida Tesla réalise également un documentaire, **Femmes d'Ailleurs** et devient en 2001, directrice artistique de l'association Pih-Poh.

Elle continue en 2002 un travail sur le texte avec **Solo ininterrompue** mise en scène des extraits de poèmes de Paul Eluard, mélangeant cette fois image et texte.

Avec **Histoire de Mokrane**, elle poursuit en 2003 sa recherche sur le mélange des disciplines pour construire sur scène une osmose entre elles.

Elle poursuit son travail de sensibilisation artistique auprès des enfants et des adultes, notamment avec Jérôme Fiévet et le projet, **Contes de Lille et de l'eau**.

Puis, en 2004, au Garage, théâtre de la compagnie l'Oiseau-Mouche à Roubaix, elle crée **Transport** d'après L'Établi de Robert Linhart.

En 2005, Pih-Poh s'installe à Tours au Plessis, théâtres à l'invitation de la compagnie José Manuel Cano Lopez qui accueille en 2007, **Les Déplacés** et en 2009, **Conférence intime 1: la mémoire**.

Julien Barot

Julien Barot commence sa formation en 1995 avec la compagnie du Théâtre de l'Aube en Eure et Loir puis avec la Compagnie Théâtre Maritime de la Rochelle. Poursuivant sa découverte du théâtre contemporain, il participe à de nombreuses créations dont en 2001, **la prochaine fois le feu** de James Baldwin avec lequel il part en Guadeloupe. En 2002, **Aisha** mis en scène par Emmanuel Ray, **Hécube** de Véronique Vellard, créée à l'Institut National des Arts au Mali. Toujours à la recherche de nouvelles rencontres, il reprend cet automne 2003 le rôle de **Mokrane** pour le Grand Bleu où il découvre à la fois le conte et le jeune public. Il poursuit sa collaboration avec Ida Tesla dans **Transport** et **Les Déplacés**.

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

Sensibilisation

Ida Tesla s'est formée à la sensibilisation artistique notamment des enfants lors d'un stage d'observation de la compagnie Montalvo/Hervieu. Elle en a fait un axe majeur du travail de terrain de Pih-Poh selon deux principes essentiels :

- proposer aux amateurs des pistes en écho à sa recherche propre et sa création du moment
- stimuler la créativité de chacun au lieu de donner un modèle à copier

Ainsi, Pih-Poh propose depuis sa création des ateliers pluridisciplinaires, adaptés à l'âge des participants et au contexte dans lequel ils évoluent, qui développent l'inventivité et l'autonomie de chacun.

Autour de « Histoire de Mokrane », plusieurs pistes sont possibles.

En amont de la représentation, nous donnons un extrait du conte aux enseignants :

- le tout début : ils invitent alors les enfants à imaginer différentes suites possibles
- la scène de la grotte de l'ogresse avec la perdrix : ils invitent les enfants à dessiner Mokrane dans sa cage, l'oiseau qui apporte les clefs et la grotte.

L'idée de cette préparation est de mettre en route l'imaginaire, créer un horizon d'attente des enfants et les surprendre pendant le spectacle car rien n'est représenté avec réalisme. Ils nous apportent leurs histoires et leurs dessins à l'issue de la représentation et nous pouvons comparer, découvrir ressemblance et différences, afin d'aborder l'idée de « représentation » et de « code » qui développent l'imagination.

Nous pouvons également proposer aux enfants des ateliers pratiques en petits groupes:

Un atelier percussion en deux parties : les enfants munis de baguettes chinoises partent à la découverte des sons du lieu où ils se trouvent (école, théâtre, centre social...). L'objectif est de les sensibiliser à la musique quotidienne de notre environnement : matières, espace, activités. Puis, dans une salle, le musicien crée un mini-orchestre de musiciens munis de poêles, canettes remplies de sable, boîtes de conserve de différentes tailles...

Un atelier mouvement : les enfants sont invités à créer des personnages imaginaires avec leur corps en travaillant sur des positions insolites et des rythmes venus d'Afrique.

Un atelier théâtre et écriture : à partir d'improvisations liées au thème du spectacle, nous jouons des scènes et écrivons un récit initiatique. Le déroulement de cet atelier dépend de l'âge des enfants.

La journée se clôt sur une rencontre de tous les ateliers pour un partage des productions.

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

A l'issue de la représentation, les enfants posent des questions et racontent leurs impressions au metteur en scène et aux comédiens.

Scénographie

Au fil du dialogue, Ida Tesla les sensibilise à la sémiologie de la scène en cherchant avec eux les utilisations successives des éléments de la scénographie : orange, presse-agrumes, feuilles de palmiers, boîtes de conserve...

Culture maghrébine

Elle aborde aussi les éléments de la culture maghrébine qui peuplent le spectacle : toile de fond aux motifs triangulaires inspirés de l'art kabyle, oranges, feuilles de palmiers.

Machine instrumentale

Le musicien présente la machine-instrumentale, les différents objets qu'elle contient et les sons qu'ils créent. Il montre comment on fait de la musique avec deux baguettes chinoises et une poêle !

Mouvements et musique

Le comédien fait revivre par ses gestes les personnages du conte et demande aux enfants de les identifier. Puis, le musicien rejoue les musiques et demande aux enfants de les associer aux scènes du conte.

Les jeux musicaux et théâtraux sont facilement réinvestis par les enfants à la maison ou à l'école car les matériaux du spectacle sont ceux du quotidien.

HISTOIRE DE MOKRANE

Conte berbère

CONDITIONS TECHNIQUES

Interprètes : 2 Régie technique : 1

Durée : 50 minutes

Jauge : 250 spectateurs

Plateau : 10m / 8m

Montage : 2 services ; démontage : ½ service

Coût: 2000 euros la représentation, tarif dégressif
+ défraiements et transport de 4 personnes
+ transport du décor

Renseignements



C/O Berruet
5 rue Boisdénier
37000 Tours
pihpoh@free.fr